

Le Lingot



41
Le mardi, 17 avril 1984, 40^{ème} année, no 15

L'USINE LATERRIERE,



MAINTENANT L'AVENIR

Alcan a annoncé le 10 avril la mise en chantier, dès ce printemps, de l'Usine Laterrière à Chicoutimi. La construction de cette usine d'électrolyse entraînera des investissements de 1 milliard \$ et des retombées économiques de l'ordre de 250 à 300 millions \$ pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Du même souffle, Alcan a annoncé que l'Usine Laterrière constitue la première étape d'un vaste programme de 3 milliards \$, étalé sur une période de 30 ans, visant la reconstruction graduelle des usines d'électrolyse québécoises des années '40.

Une centaine de personnes, membres de la presse nationale et régionale, représentants du gouvernement du Québec et d'Alcan, participaient à cet événement historique non seulement pour la région Saguenay-Lac-Saint-Jean mais pour l'ensemble du Québec. Le ministre de l'Énergie et des Ressources, Yves L. Duhaime, a d'ailleurs déclaré: "Je voudrais souligner que c'est un des plus massifs projets d'investissements industriels de l'histoire économique du Québec".

L'annonce a été faite par David Culver, président et chef de la direction d'Alcan Aluminium Limitée, David Morton, président et chef de la direction d'Aluminium Canada Limitée et Douglas Ritchie, président et chef de la direction de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée.

La construction de l'Usine Laterrière se déroulera en 3 phases devant être complétées au cours des 7

prochaines années à moins, comme l'a précisé David Morton, de circonstances qui pourraient avoir un impact défavorable sur la situation financière d'Alcan. La première coulée d'aluminium à Chicoutimi, tel que mentionné par Douglas Ritchie, est prévue pour le milieu de 1988.

Pour l'ensemble du Québec, la construction de l'usine occasionnera des retombées économiques potentielles de plus de 700 millions \$, et elle créera 20 000 personnes/années d'emplois directs et indirects.

Alcan réaffirme par cette annonce longuement attendue, son intention de demeurer au Saguenay-Lac-Saint-Jean, de bâtir chez nous, de moderniser ses installations et de participer au développement économique de la région. De plus, l'exploitation de l'Usine Laterrière permettra la consolidation de quelque 1 340 emplois permanents directs et indirects. De ce nombre 800 seront des emplois directs qui représenteront une masse salariale annuelle de plus de 25 millions \$.

Plus de détails en pages 2, 3, 4 et 5.

SOMMAIRE

Le printemps, ça se prépare!

Page 6



Quand l'eau potable fait défaut...

Page 7



Alcan au Salon de l'industrie: un succès

Page 8

David Culver souligne le dynamisme des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean

"Si notre entreprise a atteint les plus hauts paliers de l'exercice dans l'industrie de l'aluminium, il est clair que nous le devons en grande partie au dynamisme et à la vigueur des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Cela est vrai aussi pour l'avenir. Car nous aurons besoin de toute notre excellence pour demeurer concurrentiel sur les marchés mondiaux où la compétition se fait de plus en plus féroce."

C'est en ces termes que David Culver a annoncé officiellement la mise en chantier de l'Usine Laterrière, nouvelle qu'il a qualifiée de bonne pour le Québec tout entier et particulièrement pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le président et chef de la direction d'Alcan Aluminium Limitée, en a profité pour rendre hommage aux gens de la région.



Plusieurs personnalités importantes, tant de la Compagnie que du monde politique, ont pu assister à la conférence de presse. Nous reconnaissons sur la photo, David Culver (à gauche), président et chef de la direction Alcan Aluminium

Limitée, en conversation avec Marc-André Bédard, leader parlementaire et René Lévesque, premier ministre de la province.

Douglas Ritchie parle de santé et de sécurité des employés

La décision d'affecter des sommes considérables au programme de rééquipement des usines d'électrolyse au Québec sur une période de 30 ans s'appuie sur des considérations économiques et sociales. En ce sens, la nouvelle Usine Laterrière constitue déjà un pas important vers l'amélioration de l'environnement interne et externe et vers l'atteinte d'un niveau de producti-

tivité qui permettra à l'Alcan de rivaliser avec ses concurrents.

Le président de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée, Douglas Ritchie, a apporté certaines précisions quant aux considérations sociales: "La santé et la sécurité des employés d'Alcan ont été deux priorités qui ont pesé lourd dans notre décision. Même si au

cours des dernières années nous avons investi des centaines de milliers de dollars pour améliorer les conditions de vie au travail dans nos usines actuelles, il n'en reste pas moins que ce sont de vieilles usines qui ne répondent plus aux exigences sociales à moyen terme. Et il est également vrai que certaines de nos anciennes installations ne pourront plus répondre aux normes de l'environ-

nement, bien que nous les ayons modernisées à grands frais".

Cela ne veut pas dire pour autant qu'Alcan délaissera ses vieilles usines. Les propos de Douglas Ritchie à ce chapitre sont plutôt à l'effet qu'Alcan continuera à investir dans les vieilles usines, même si elles sont appelées à être remplacées un jour. "Nous voulons éviter, a-t-il dit, que nos usines comportent des éléments de risques socialement inacceptables".

Il a d'ailleurs ajouté: "En plus du programme de 3 milliards \$, nous continuerons de moderniser nos autres installations au Québec". Il a également rappelé que, depuis 1976, le programme d'immobilisations d'Alcan au Québec s'est chiffré à près de un milliard de dollars incluant l'Usine Grande-Baie construite au coût de 540 millions \$, le nouveau Centre de calcination au coût total de 70 millions \$ et l'usine de fluorure présentement en construction au coût de 125 millions \$.



Une cinquantaine de journalistes de la presse parlée et écrite ont assisté à l'annonce de la construction de l'Usine Later-

rière. Douglas Ritchie (à gauche) et David Morton répondent aux questions.

MAINTENANT L'AVENIR

René Lévesque déclare que Laterrière confirme la relance

Pour le premier ministre du Québec, René Lévesque, l'annonce faite par Alcan constitue un élément immédiat de relance économique dont les retom-

bées se feront sentir pendant plusieurs décennies au Québec. Cela prouve, a-t-il ajouté, que son gouvernement n'a pas commis d'erreur en privilégiant

parmi les programmes de relance le développement du potentiel hydro-électrique du Québec.

Quant aux répercussions économiques

qu'aura la décision d'Alcan sur le plan régional, il a déclaré: "Le travail de construction puis les emplois permanents qui viendront seront un puissant tonique pour la vitalité économique de toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean".

M. Lévesque a également précisé qu'au moment où il y avait des incertitudes plus ou moins artificielles dans le paysage, deux choses lui ont prouvé qu'Alcan était installée à demeure au Québec et entendait y rester et faire une bonne partie de son avenir en sol québécois: d'abord, la décision de maintenir le Centre de recherche à Jonquière et la présence d'un nouveau quartier général Alcan dans la métropole, la Maison Alcan.

A propos du Centre de recherche de Jonquière, le chef du gouvernement a souligné de façon particulière la participation de ces chercheurs à la mise au point de la technologie Alcan 275 qui sera utilisée à la nouvelle usine, une technologie plus efficace et plus rentable.



Le premier ministre du Québec, René Lévesque, considère l'annonce faite par Alcan comme un élément immédiat de relance économique. Il a de plus souligné la participation des chercheurs des Laboratoires de recherche appliquée et

du Centre de génie expérimental dans la mise au point de la technologie Alcan 275. A droite, nous apercevons Claude Chamberland, directeur général de la division Construction-usines d'électrolyse.

La reconstruction des usines: une décision longuement mûrie selon David Morton

La décision d'Alcan d'entreprendre son programme de reconstruction, avec comme première étape la réalisation de l'Usine Laterrière, n'a pas été prise à la légère. Président et chef de la direction d'Aluminium du Canada Limitée, David Morton a expliqué qu'il aura fallu répondre de façon satisfaisante à quatre questions fondamentales.

"D'abord, nous devons nous assurer de la continuité de l'accueil des municipalités et des populations régionales. Je crois que l'intégration d'Alcan à la vie régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean en a fait un citoyen à part entière.

"En deuxième lieu, nous devons pouvoir compter sur la compréhension et l'appui de l'Etat tant politique qu'administratif. Je crois que la présence du premier ministre, des ministres, du représentant de l'opposition ainsi que de plusieurs hauts fonctionnaires ici aujourd'hui témoignent de cette compréhension et de cet appui.

"Troisièmement, Alcan devait pouvoir compter sur la confiance des institutions financières avant d'entreprendre un tel programme. Je crois en toute sincérité que le comportement d'Alcan lui a acquis la confiance des milieux financiers.

"En dernier lieu, il fallait, bien sûr, pouvoir s'appuyer sur la volonté de nos actionnaires. Cela nous a été acquis lorsque le conseil d'administration d'Alcan Aluminium Limitée a autorisé les gestionnaires à aller de l'avant avec Laterrière."

Parlant du rythme de réalisation du programme de reconstruction, David Morton a tenu à souligner qu'il demeure soumis à des révisions et changements périodiques selon les conditions du marché. Plus précisément en ce qui a trait à la réalisation du projet de Laterrière, il a déclaré: "Nous croyons que la réalisation de Laterrière prendra 7 ans. Ce rythme prévaudra à moins de circonstances qui auraient un impact défavorable sur la situation financière d'Alcan. Cependant, il faut souligner que dans des conditions normales, nous aurons intérêt à mettre en valeur et à contribution la nouvelle Usine Laterrière le plus tôt possible".

Enfin, donnant suite aux propos tenus par David Culver, David Morton a allégué à son tour que la réussite d'Alcan à ce jour et les succès futurs d'Alcan ne sauraient être réalité si ce n'était de l'engagement personnel de tous les employés d'Alcan, en particulier des milliers d'hommes et de femmes du Saguenay-Lac-Saint-Jean.



Principal artisan de la réalisation de l'Usine Grande-Baie, Claude Chamberland aimerait que l'expérience positive de l'Usine Grande-Baie puisse se répéter à l'Usine Laterrière.

Claude Chamberland annonce 6 millions d'heures de construction

Principal artisan de la réalisation de l'Usine Grande-Baie, le directeur général de la division Construction-usines d'électrolyse de Sécal, Claude Chamberland, a déclaré: "Nous aimerions que l'expérience positive de l'Usine Grande-Baie puisse se répéter à l'Usine Laterrière.

"Pour réaliser le projet, a-t-il ajouté, nous aurons besoins d'aide, non seulement de consultants mais aussi de fournisseurs, d'ouvriers de la construction pour environ 6 millions d'heures et du support de leurs syndicats.

"En se fondant sur l'expérience pas-

sée, surtout celle de Grande-Baie, on estime que plus de 70% de l'investissement d'un milliard \$ sera injecté dans l'économie québécoise sous la forme de salaires ainsi que d'achats de biens et services, a poursuivi M. Chamberland. Conformément à sa politique d'achat, Alcan fractionnera les travaux en contrats accessibles à la PME régionale et québécoise. Plusieurs centaines de PME, oeuvrant dans des secteurs aussi variés que la construction, la fabrication, les services et les expertises techniques seront mises à contribution."

MAINTENANT L'AVENIR

Marc-André Bédard heureux des retombées économiques massives de Laterrière

"Je me réjouis des retombées économiques massives dont bénéficiera toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean à partir de cette année avec la concrétisation de l'Usine Laterrière à Chicoutimi. Il est évident que cet investissement viendra appuyer de façon substantielle la relance de notre économie régionale amorcée au cours de l'année 1983."

C'est en ces termes que le député de Chicoutimi et leader parlementaire, Marc-André Bédard, a commenté l'annonce faite par Alcan. Il a souligné: "Je voudrais mentionner d'une façon particulière cette politique d'Alcan qui consiste à morceler des contrats, politique dont devraient s'inspirer bien d'autres sociétés et qui aura pour effet de provoquer, avec la construction de cette usine, des retombées de l'ordre de 250 millions \$ pour les PME de notre région".

Le député a d'ailleurs déclaré que la population sera rassurée de constater concrètement la détermination d'Alcan de poursuivre son programme de modernisation qui permet de consolider sa

présence dans la région. "L'entente intervenue entre le gouvernement et Alcan sur le renouvellement du bail des forces hydrauliques permet à la région de maintenir sa position stratégique au

niveau de la production de l'aluminium dans l'ensemble du Québec".

Enfin, M. Bédard a fait remarquer qu'Alcan avait pris la précaution de préparer un projet bien étoffé ce qui a

facilité le cheminement du dossier auprès des ministères de l'Énergie et des Ressources, de l'Environnement et de la Commission du territoire agricole.



Les représentants politiques, tant sur le plan provincial que municipal, se sont déclarés heureux de la décision d'Alcan de construire une nouvelle usine d'électrolyse au Saguenay-

Lac-Saint-Jean. De gauche à droite: Yves Duhaime, ministre de l'Énergie et des Ressources, Marc-André Bédard et Ulric Blackburn, maire de Chicoutimi.

Ulric Blackburn se réjouit pour l'avenir de sa ville

A l'issue de la conférence de presse donnée par les dirigeants d'Alcan, le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, visiblement heureux et satisfait, a déclaré à la presse: "Je pense que nous avons réussi un coup de maître en faisant qu'Alcan s'installe à Chicoutimi".

"Il est bien évident que pour nous à

Chicoutimi, c'est l'ère de la grande industrie avec les avantages que cela comporte. Quand je parle de Chicoutimi, je parle aussi du Saguenay-Lac-Saint-Jean, car, régionalement, ces investissements majeurs sont fort importants pour le développement économique."

Yves Duhaime confirme le renouvellement des baux de la Péribonca

Le ministre de l'Énergie et des Ressources, Yves Duhaime, a dévoilé les termes de l'entente intervenue entre le gouvernement du Québec et Alcan en regard de l'exploitation des ressources hydro-électriques de la rivière Péribonca. Cette entente démontre, à son avis, que les parties avaient une complémentarité d'intérêt: "... faire du Québec un des hauts lieux de production d'aluminium de première transformation".

"Après des discussions et des pourparlers fort amicaux, nous en sommes venus à une entente par laquelle nous allons renouveler le bail de la rivière

Péribonca, pour une période de 50 ans à compter du 1er janvier 1984. Il y a sur la rivière les installations de Chutes-des-Passes, Chute-à-la-Savane et Chute-du-Diable, pour un total de 887 mégawatts". Il a ajouté que le projet de loi, de même que le projet de bail donnant suite à une entente ont été déposés le 11 avril à l'Assemblée nationale. Le ministre a expliqué qu'en vertu de l'entente les redevances contractuelles d'Alcan évolueront, selon une formule d'indexation, en fonction de l'évolution du prix de l'aluminium sur le marché.

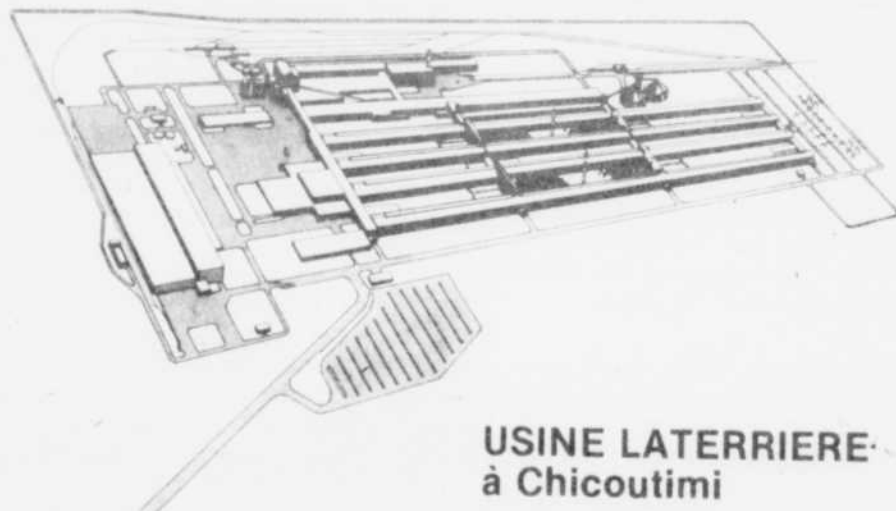
Alcan et la région ont beaucoup en commun selon Gilles Chevalier

"La mise en chantier de l'Usine Laterrière à Chicoutimi jouera un rôle de grande importance dans le processus d'enclenchement de la relance de l'économie régionale". C'est ce qu'a déclaré le vice-président régional de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée, Gilles Chevalier.

"C'est bien ainsi, a-t-il souligné, car le Saguenay-Lac-Saint-Jean est une région qui a su bien accueillir Alcan il y a maintenant tout près de 60 ans et qui a contribué à sa croissance. Il ne faut pas

oublier que la région est ce qu'elle est aujourd'hui en grande partie à cause d'Alcan, mais surtout qu'Alcan ne serait pas ce qu'elle est sans l'acharnement et le dévouement de milliers de travailleurs de la région."

Le vice-président de Sécral a aussi tenu à rappeler qu'Alcan appliquera sa politique d'achat chez nous, et qu'elle n'hésitera pas à faire appel aux entreprises régionales dans un souci de participation au développement de l'économie de la région.



MAINTENANT L'AVENIR

Ce que les médias en ont dit

Une annonce d'investissements dépassant le milliard de dollars ne peut passer inaperçue. Celle de la construction par Alcan d'une aluminerie à Chicoutimi a fait couler beaucoup d'encre, tant sur le plan régional que national.

le QUOTIDIEN

Le Quotidien consacrait la première page de son édition du 11 avril à l'événement "Aluminerie de Laterrière de Chicoutimi Alcan annonce son projet d'usine de 1\$ milliard". On retrouvait, en pages 3 et 4 de cette même édition, "Chicoutimi coopérera à plein" alors que Gilles Lalancette écrivait: "Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, a assuré les dirigeants de la Société de l'entière collaboration des élus municipaux de sa ville tout au long du processus de construction de l'aluminerie... La venue d'une industrie d'importance sur le territoire de Chicoutimi vient équilibrer l'infrastructure industrielle du Haut-Saguenay". Quant aux propos de Marc-André Bédard et de René Lévesque rapportés dans cet article, ils sont à l'effet que l'investissement d'Alcan vient appuyer de façon substantielle la relance de l'économie régionale et que la construction de l'aluminerie est un élément important de la relance économique du Québec. En outre, dans l'édition de la veille, l'éditorialiste Bertrand Tremblay parlait de "jour de réjouissances pour la région".

LE DEVOIR

Le Devoir annonce la nouvelle "L'Usine d'électrolyse Laterrière consolidera 800 emplois au Saguenay" et le journaliste Marc-O. Trépanier signale: "La première coulée d'aluminium de l'Usine Laterrière, d'une capacité de 248 000 tonnes métriques, est prévue pour le milieu de 1988".

le journal de quebec

France Paradis du Journal de Québec qualifiait l'événement comme étant pour la région et le Québec le "plus gros investissement privé effectué dans toute l'histoire". Il ajoutait: "En terme de création d'emplois en période de construction, quelque 6 000 000 d'heures seront ainsi effectuées par les travailleurs de la construction". Quant aux retombées économiques, il écrit: "Alcan prévoit qu'au moins 70% des sommes consenties, en achat de biens et services, demeureront dans la province. Pour la région Saguenay-Lac-Saint-Jean, les retombées économiques directes en cours de travaux représenteront quelque 250 à 300 millions de dollars".

la presse 100 ans

De son côté, le journal La Presse insiste particulièrement sur la main-d'oeuvre nécessaire à l'exploitation de l'usine. Francine Osborne met en évidence la nécessité pour Alcan de moderniser ses installations et d'augmenter sa capacité de production si elle veut demeurer compétitive. "Les dirigeants d'Alcan parlent donc de "consolidation" des emplois dans la région, la modernisation étant rendue nécessaire par la concurrence féroce que se livrent les producteurs d'aluminium au niveau international".

CBJ

"Laterrière constitue la première phase d'un programme de reconstruction de ses vieilles usines québécoises au coût de 3\$ milliards, réparti sur les 30 prochaines années", annonce la station radiophonique CBJ à Chicoutimi. Rémi Villeneuve rapporte également que "la technologie utilisée à Laterrière est celle qui a été mise au point au Centre de recherche de Jonquières. Comme Alcan l'avait déjà mentionné, les cuves seront quatre fois plus productives que celles d'Arvida et 25% moins énergivores..."

CKRS Radio 59

La station jonquiéroise, CKRS-Radio, avance que la construction de la nouvelle aluminerie de Laterrière est une nouvelle très importante dans le monde financier.

CJMT 1420

Quant à la station CJMT-Radio de Chicoutimi, elle rapporte: "On pense que les bulldozers pourraient être sur les terrains d'ici quelques semaines, ce qui fait que les travaux s'amorcent véritablement..."



Enfin, CKRS-TV parle de "Projet du siècle" et CJPM-TV reprend les propos du maire Ulric Blackburn pour dire qu'il s'agissait là d'un "grand jour pour l'économie saguenéenne".



Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, et les membres de la presse régionale ont profité de leur présence à Montréal, le 10 avril, pour effectuer une visite de la Maison Alcan. Après, le premier ministre René Lévesque qui, au cours de la conférence de presse, a qualifié la Maison Alcan d'une des plus belles choses qu'on ait faites pour la revitalisation du centre-ville de Montréal, les visiteurs de la région ont pu apprécier la beauté de cette maison, son caractère d'authenticité historique et les oeuvres d'art de grande valeur qu'on y retrouve. Inaugurée en 1983, la Maison Alcan n'avait encore jamais reçu la visite de journalistes de la région.

L'Usine Laterrière: maintenant l'avenir



Le 10 septembre 1925 avait lieu la levée de la première pelletée de terre des usines d'Arvida. C'était là le premier geste officiel d'une histoire qui se poursuit encore.

S'il est une tâche que Le Lingot est fier d'accomplir, c'est bien celle de couvrir tous ces grands moments qui marquent la vie d'Alcan sur les plans international, national et, bien sûr, régional. Cette tâche, Le Lingot doit l'accomplir de la meilleure façon possible et ce, indépendamment du volume et de la qualité de la couverture de presse assurée par tous les autres médias du Saguenay-Lac-Saint-Jean et d'ailleurs.

Le Lingot officialise en quelque sorte la nouvelle relative à l'entreprise et aide ses lecteurs à la situer dans son

contexte industriel, économique, politique et social. En rapportant l'annonce officielle de la construction de l'Usine Laterrière, Le Lingot écrit aujourd'hui l'histoire de demain.

Avec ce premier reportage débute l'histoire de l'Usine Laterrière; elle aura des suites et Le Lingot vous la racontera au cours des prochains mois et des prochaines années sous le thème de L'USINE LATERRIERE. MAINTENANT L'AVENIR. Existe-t-il d'ailleurs un meilleur thème pour vous parler aujourd'hui de ce que nous vivrons demain?

MAINTENANT L'AVENIR

Que fait-on au Service immobilier lorsque la nature prend des airs de printemps?

La neige qui fond, l'eau qui coule dans les rues, les gazons qui pointent le bout de l'herbe, nous y voilà, c'est le printemps! Tout le monde s'affaire, on sort râteaux, pelles et bêches, on ratisse, on nettoie, on ensemece, c'est la grande corvée printanière.

Au Service immobilier d'Alcan, le printemps signifie également un peu tout cela, mais sur une grande échelle. Aussitôt la fonte des neiges terminée, il faut enlever les clôtures à neige, arracher les piquets et procéder au grand nettoyage. Si le sol a été endommagé, au cours de l'hiver, par les souffleurs ou les niveleuses, les dommages doivent être réparés. Les employés du Ser-

vice immobilier font alors le tour des terrains d'Alcan pour y effectuer les réparations nécessaires: Chute-à-Caron, Shipshaw, les terrains du Manoir du Saguenay, les terrains bordant les boulevards du Saguenay et du Royaume et les trois sites des Jardins communautaires. Enfin, des centaines d'acres de sol en périphérie des installations régionales sont sous la responsabilité du Service de l'embellissement.

Avec l'arrivée du mois d'avril, alors que la terre est encore gelée et que la végétation n'est pas tout à fait réveillée, une équipe s'occupe de l'émondage des arbres et arbustes. Ils auront

une forme conique ou ronde, et agrémenteront joliment les lieux. Les températures un peu plus chaudes, pour leur part, déclencheront le branle-bas de combat. En effet, en deux semaines à peine, les sols doivent être fertilisés, amendés et ensemeçés. Les plates-bandes doivent être bêchées, débarrassées des mauvaises herbes et fertilisées. Aux trois Jardins communautaires, il faut préparer le sol et délimiter les lots.

C'est, en définitive, une période d'activités intenses soumise aux caprices de la nature et qui mobilise plusieurs employés et une machinerie impressionnante.

Aussitôt que le soleil monte un peu plus haut dans le firmament et que les dangers de gel sont passés, c'est le temps d'ajouter la touche de couleur dans les plates-bandes. Verveine, Alyssum, Pétunia, Gueule-de-loup, Phlox, 17 500 plants de fleurs de toutes les couleurs et aux parfums les plus exotiques doivent être plantés et entretenus. Il aura fallu trois mois de préparation et de soins très attentifs pour compléter ce tableau multicolore, mais un gel tardif et tout est à recommencer.

Nettoyer et embellir

Toutefois, il n'y a pas que les fleurs qui profitent des chauds rayons du soleil printaniers; beaucoup de monde se retrouve sur les terrains d'Alcan dans les environs du pont d'aluminium. A cet effet, trois employés sont tout spécialement préposés au bon entretien de ce secteur. De plus, la tonte des gazons demande une bonne planification et une organisation spéciale. En effet, beau temps mauvais temps, une tondeuse de 17 pieds de largeur, deux de 5 pieds et 10 de 21 pouces sillonnent les espaces verts pour que tous les coins et recoins soient parfaitement tondu.

En plus de l'entretien régulier, chaque année amène ses projets nouveaux. Surélever le terrain à un certain endroit, refaire la surface du sol lorsqu'il a été laissé sans soin pendant trop longtemps, enjoliver un terrain en bordure de route, préparer de nouvelles plantations de fleurs ou d'arbustes et entretenir les terrains vacants, boisés ou non, appartenant à la Société. Ces terrains doivent aussi faire l'objet d'une surveillance spéciale de la part du Service de l'embellissement.

Comme on peut le constater, toute l'équipe d'employés du Service de l'embellissement consacre beaucoup de temps et énormément de travail pour conserver les alentours des installations d'Alcan constamment propres, agréables à regarder et conformes à l'image de prestige de la Société.



Un avant-goût de l'été, cette plate-bande en face du Manoir du Saguenay. Réjean Larouche en fait le nettoyage.



Raymond Simard et Jean-Paul Pageau, les jardiniers d'Alcan, prennent un soin attentif de toutes les plantes.



Contremaître au Service de l'embellissement, Maurice Larouche planifie longtemps à l'avance le calendrier des tontes de pelouses et l'entretien des fleurs.

Lorsque tout à coup l'eau potable fait défaut...

Vendredi, 6 avril. Le ministère de l'Environnement du Québec communique avec Alcan: Une nappe d'huile vient d'être découverte en amont de la prise d'eau potable des installations d'Alcan sur la rivière Chicoutimi. C'est le branle-bas de combat! En quelques minutes, des milliers d'employés doivent être avertis, des centaines de buvettes mises hors service et un service de distribution d'eau potable doit être organisé.

Sous la direction de André Tessier, des Services d'appui technique, le plan des mesures d'urgence est mis en application. En l'espace de quelques minutes, les coordonnateurs dans chacune des usines avertissent leur monde et s'affairent à poser des affiches sur toutes les buvettes et les points d'eau. Simultanément, la distribution de bouteilles d'eau potable s'organise. A 14 heures, 100 bouteilles ont été distribuées pour satisfaire les besoins des employés de production. En fin d'après-midi, 100 autres bouteilles et 74 distributeurs sont disséminés à travers les installations et suffisent pour répondre aux exigences du moment.

Samedi, 7 avril. Entre 9 heures et midi, 400 bouteilles d'eau sont livrées et pourront répondre aux besoins de la fin de semaine.

Lundi, 9 avril. Les résultats des analyses d'eau viennent confirmer la présence de certains éléments, mais en concentration trop faible pour présenter un danger pour la santé. Toutefois, la direction du service de l'environnement Vaudreuil décide de ne prendre aucun risque inutile et de poursuivre la distribution d'eau potable. Soixante postes de distribution sont donc ajoutés et 250 bouteilles d'eau sont distribuées.

Lundi, 16 avril. Les analyses prouvent que tout est entré dans l'ordre. L'eau du complexe Jonquière est de nouveau propre à la consommation. Il faut maintenant purger le système d'aqueduc: les buvettes doivent couler pendant une demi-heure.

L'eau est de nouveau potable. Tout est revenu à la normale.

Il aura pourtant fallu mobiliser des di-



zaines de personnes pendant plus d'une semaine, pour maintenir un système temporaire efficace de distribution d'eau. De plus, plus de 10 000 \$ auront été nécessaires pour l'achat de

l'eau, des distributeurs et des pompes. Au rythme d'environ 150 bouteilles par jour, près de 2 000 bouteilles d'eau potable auront circulé dans les usines.



Que s'est-il passé?

C'est au cours d'une inspection aérienne que Environnement Québec a constaté la présence d'hydrocarbures sur les eaux de la rivière Chicoutimi. En effet, la nappe d'huile était détectable à quelques mètres en amont du pont de la Route 170 et suivait le courant de la rivière vers le Saguenay. La prise d'eau d'Alcan se trouvait donc sur le chemin de cette nappe d'huile. Alain Lalumière, responsable de ce secteur pour Environnement Québec, a averti la direction de l'Usine Vaudreuil de la situation. La décision de déclarer l'eau non potable a immédiatement été mise à exécution.

Au même moment, l'équipe du Centre énergétique préposée à l'entretien des tamis et des pompes du système d'aqueduc des installations, a constaté la présence d'huile dans cet équipement.

De concert, Environnement Québec et Environnement Vaudreuil ont entrepris des travaux pour endiguer la nappe d'huile, la pomper et nettoyer le système. De plus, Environnement Québec a effectué une enquête afin de déterminer la source de cette pollution.

Il appert, à la suite de cette enquête, qu'une entreprise longeant la Route 170 aurait déversé des huiles à moteur usées dans un égout pluvial du ministère des Transports. Environnement Québec et le propriétaire des lieux ont aussitôt entrepris les travaux nécessaires pour remédier à la situation.

Une estacade a été installée à la sortie sur la rivière de l'égout pluvial, pour

empêcher que ne s'étende encore la nappe d'huile; une autre digue temporaire a servi à contrer l'huile ramassée sur la surface d'une petite baie. La matière polluante a ensuite été siphonnée, même la terre imprégnée d'huile a dû être entièrement enlevée et l'égout pluvial refait.

A la prise d'eau Alcan: un nettoyage méticuleux

Après avoir installé une estacade empêchant l'huile d'entrer dans la prise d'eau d'Alcan, les employés du Centre énergétique Vaudreuil, sous la responsabilité de Raoul Boivin, contremaître, se sont affairés à vérifier et nettoyer les puits, les pompes et les tamis. Une compagnie spécialisée dans l'épuration des eaux a donc été mandée sur les lieux pour siphonner l'huile accumulée sur l'eau des puits. Les puits ont même dû être complètement vidés et nettoyés en profondeur. Toutes les pompes ont également été démontées et nettoyées parfaitement. Ce seul nettoyage de la prise d'eau à Pont Arnaud a occasionné des dépenses de plus de 12 000 \$.

Pour ce qui est des autres parties du système, il passe en moyenne 50 000 kL d'eau par jour dans les conduits; la circulation de cette eau suffit à garder les parois exemptes de toutes matières polluantes. Quant aux buvettes ou autres robinets si certains problèmes subsistaient à ce niveau, les responsables pour chacune des usines verront à apporter les mesures nécessaires.

Alcan au Salon de l'entreprise industrielle: Un kiosque qui suscite un grand intérêt

Quelque 1 000 fabricants et distributeurs industriels de la région ont visité le kiosque d'Alcan au Salon de l'entreprise industrielle qui se déroulait les 4, 5 et 6 avril derniers, à Chicoutimi. Bon nombre d'entre eux y ont appris à mieux connaître la Société, ses besoins en approvisionnement et le fonctionnement de son système d'achats.

Un diaporama, exprimant les attentes d'Alcan et expliquant sa structure d'achats, était présenté aux visiteurs. Ce diaporama était appuyé par un dossier détaillé sur les services régionaux de l'Approvisionnement et une brochure intitulée "Rapports avec les fournisseurs".

L'objectif premier était de démontrer aux entreprises de la région qu'il est facile de faire des affaires avec Alcan et que ses besoins sont aussi variés qu'importants. Et il faut croire que la présence constante de 5 ou 6 employés des services régionaux de l'Approvisionnement au kiosque et les outils d'informations utilisés auront donné les fruits escomptés.

Sur une note positive

Le kiosque d'Alcan a laissé d'excellentes impressions chez les visiteurs. Jean-Guy Roy, surveillant principal du module mécanique du Service des achats, nous faisait part des remarques de quelques-uns d'entre eux. L'un d'eux s'est exclamé après avoir visionné le diaporama: "J'aurais dû voir ça il y a 5 ans!". En fait, il songeait depuis quelques années à faire des affaires avec Alcan mais il n'avait jamais trop bien su comment frapper à la bonne porte. Un autre visiteur découvrait, en visitant le kiosque, qu'il fabriquait un produit dont Alcan avait besoin. Cet homme était déjà en relations avec Alcan dans une autre ligne, pour tant...



Raymond Laforge, vice-président directeur général des Industries Sitel Limitée, a pour sa part été impressionné par la simplicité du kiosque Alcan. "On nous y dévoile des statistiques impressionnantes qui nous montrent à quel point Alcan est impliquée dans l'économie régionale et son souci remarquable de s'associer à l'entreprise régionale". Raymond Laforge, à droite, discute avec Jean-Guy Roy, du Service des achats d'Alcan.

(Photo: Wilfrid Lafrance)

Nous avons également rencontré sur place quelques fournisseurs d'Alcan qui ont eu l'occasion de visiter le kiosque. Maurice Cardinal de Hewitt Equipements Limitée, Raymond Tremblay, président de Boîte de camions Saguenay Limitée et Jean-Marc Asselin, propriétaire de Manutention PAL Incorporée ont trouvé la présentation d'Alcan très intéressante. Ils sont d'avis que les informations transmises permettront aux entreprises de la région de se rapprocher davantage d'Alcan.

De son côté, Ed Roe, gérant de succursale de Canadian Bearings Limited, s'est surtout attardé au fonctionnement du système d'achat et de gestion des inventaires d'Alcan, le système informatisé SAGI. "Je connaissais déjà le système, a-t-il mentionné, mais je l'ai vu fonctionner pour la première fois au kiosque. C'est très intéressant et c'est un système qui présente des avantages pour nous fournisseurs. Il nous permet, notamment, de balancer nos inventaires et de diminuer nos délais de livraison". Il faut dire que grâce au système SAGI Alcan peut informer plus rapidement ses fournisseurs de son taux de consommation des biens fournis et du point de réapprovisionnement.

D'autres commentaires ont été formulés par Serge Drouin de Saguenay Oxygène et Raymond Laforge des Industries Sitel que nous avons pu rencontrer à leur kiosque respectif.

A la lumière de ces remarques, on peut penser que la présence de la Société au Salon de l'entreprise industrielle aura des répercussions positives. D'autant plus que sa présence parmi les PME et la présidence d'honneur du Salon assumée par le vice-président régional de Sécal, Gilles Chevalier, ont été perçues comme une marque de confiance de la Société à leur endroit et une volonté de participer davantage au développement économique régional.



Alcan présentait un kiosque en 5 modules, chacun faisant part de besoins précis à être comblés par des entreprises régionales. Des photographies et pièces d'équipements étaient utilisées comme exhibits.

(Photo: Wilfrid Lafrance)

L'allocation prononcée par Gilles Chevalier devant les membres de la Chambre de commerce de Chicoutimi dans le cadre du Salon allait d'ailleurs dans ce sens: "Nous avons, a-t-il dit, l'intention ferme de mettre en pratique notre politique d'achat chez nous, même si, pour ce faire, il nous faut

fractionner les contrats afin de permettre aux entrepreneurs régionaux de présenter des soumissions et de participer ainsi à nos réalisations... A qualité, à coûts et à services égaux, Alcan donne préférence aux entrepreneurs et fournisseurs des régions où sont situées ses usines..."



Président et directeur général de Saguenay Oxygène (1968) Limitée et président du comité organisateur du Salon de l'entreprise industrielle, Serge Drouin, qu'on voit à droite de la photo en compagnie de Errol Perron, représentant pour la même firme, nous faisait remarquer: "La présentation d'Alcan a permis à beaucoup de gens de découvrir ses besoins". Il cite par exemple ce 453 000\$ d'achats annuels d'Alcan pour des vis, des boulons, des écrous et des rondelles. "Des gens ne savaient même pas que certaines pièces étaient achetées par Alcan".

(Photo: Wilfrid Lafrance)

nominations

Une carrière différente commence pour François Ameye

François Ameye a mené la barque des Laboratoires de recherche appliquée pendant près de cinq ans et, depuis 1979, les réalisations s'y sont succédées à un rythme soutenu.

Récemment nommé adjoint au vice-président à la Planification d'Aluminium du Canada, Ltée, François Ameye laisse effectivement derrière lui un bilan fort éloquent. Entre autres, c'est à lui qu'a incombé la tâche de redéfinir la mission des Laboratoires et de trouver les ressources humaines, techniques et financières nécessaires pour atteindre les succès technologiques et commerciaux que tous connaissent aujourd'hui.

Ainsi, après avoir reconstruit l'équipe des professionnels, M. Ameye a mis en oeuvre le programme de modernisation des bâtiments. Celui-ci s'est d'ailleurs traduit par des réalisations concrètes au niveau des programmes de mise au point de la cuve Apex (maintenant la cuve Alcan 275) et de la technologie du métal en fusion; de même qu'au chapitre du perfectionnement de l'instrumentation et des méthodes d'analyse.

En quittant Alcan International Limitée pour rejoindre les rangs d'Aluminium du Canada, Ltée, François Ameye donne une nouvelle tangente à sa carrière. Son travail sera désormais axé sur les études économiques et organisationnelles; ce qui ne l'empêchera pas de garder son goût inné pour la recherche scientifique appliquée.



Originaire de Taza au Maroc, François Ameye est diplômé en génie métallurgique de l'École des Mines de Nancy en France et également licencié en économie. Sa carrière chez Alcan a débuté en 1965, comme métallurgiste au Complexe Jonquière.

En 1970, il est nommé surintendant du Centre de coulée de l'Usine Isle-Maligne et, quatre années plus tard, il devient surintendant de la production à l'Usine Shawinigan.

M. Ameye revient à Jonquière en 1976, à titre de directeur du Centre de coulée Arvida et c'est à l'automne 1979 qu'il est nommé directeur des Laboratoires de recherche appliquée et Centre de génie expérimental, poste qu'il occupera jusqu'au premier mai.

Don Macmillan, nouveau directeur des Laboratoires de recherche et Centre de génie expérimental



Don Macmillan sera le nouveau directeur des Laboratoires de recherche et Centre de génie expérimental à compter du premier mai. Il a fait sa marque principalement dans le développement de la technologie de l'électrolyse et plus particulièrement dans la mise au point de la cuve Alcan 275.

Originaire d'Ecosse, M. Macmillan a obtenu son doctorat en électro-déposition de l'aluminium de l'Université Heriot-Watt d'Edimbourg. Sa carrière dans l'industrie de l'aluminium a commencé en 1971, au Centre technologique de British Aluminum en Angleterre.

Quatre ans plus tard, soit en 1975, il joint Sécral, à titre de scientifique de développement au Centre de recherche Arvida. Il est alors affecté à la conception des cathodes, au service de recher-

che et de développement de l'électrolyse.

En 1976, M. Macmillan devient surveillant principal au Service de développement technologique de l'Usine Arvida, où il travaille à la mise au point des cuves à anodes précuites et Soderberg.

Il se joint à T.J. Hudson aux Laboratoires de recherche appliquée en 1979, comme responsable de la conception technologique de la cuve Apex, au Centre de génie expérimental.

En 1981, s'ajoute la responsabilité du Service de la réduction des Laboratoires. Il a la charge de la recherche et du développement de l'électrolyse, des produits carbonnés et de l'environnement des salles de cuves, en plus de d'assumer la responsabilité technique d'Apex.

Don Macmillan est l'un des plus jeunes directeurs des Laboratoires et il est particulièrement fier d'avoir contribué au succès d'Apex. Avec la direction des Laboratoires, c'est une expérience administrative qu'il s'appête à entreprendre.

décès



Ernest Rathé

Ernest Rathé

Est décédé le 12 mars à l'âge de 58 ans et 4 mois, Ernest Rathé, époux de Rose-Yvonne Rathé et domicilié au 4049, rue Ste-Marguerite à Jonquière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: André (Lise Deschênes), Germain (Lina Gagné), Rémi (Diane Allard), Pauline (Julien Pageau), Jocelyn (Colette Savard), Luc (Nicole Dubé), Lucie et 4 petits-enfants. M. Rathé était chef reconditionneur de cuves et comptait plus de 30 ans d'ancienneté pour la Société.

Rosario Leclerc

Est décédé le 13 mars à l'âge de 78 ans et 9 mois, Rosario Leclerc, époux de Dolorosa Pilote, du 3979, rue St-Luc, à Jonquière. Outre son épouse, il laisse



Rosario Leclerc



Jean-Baptiste Côté

dans le deuil ses enfants: Simone (Fortuna St-Gelais), Pierrette (Bertrand Tremblay), Georges-Henri (Denise Giguère), Gisèle (Romain Côté), Esther (Euclide Dufour), Roland (Pâquerette Tremblay), Jean-Yves (Mercedès Laforest), Ginette, Réal (Claire Desrosiers) et Carmen. Au service d'Alcan pendant 23 ans, il travaillait à la forge, à la réparation d'équipement au moment de sa retraite, en juillet 1969.

Laval Potvin

Est décédé le 5 mars dernier, à l'âge de 60 ans et 5 mois, Laval Potvin, du 4250, Route Mathias, à Shipshaw. Il laisse dans le deuil Yvette Lafond, sa fille Line (Jacques Tremblay), ses deux petits-enfants: Sébastien et Jasmijn. Il était l'oncle de Daniel et Michel



Roland Rousseau

Potvin et beau-frère de Fernand Ville-neuve, employés d'Alcan. Au service d'Alcan depuis 34 ans, M. Potvin était aide mécanicien à l'entretien au département de fluorure.

Jean-Baptiste Côté

Le service anniversaire de Jean-Baptiste Côté, époux de Mariette Tremblay, du 4104, de Salaberry, à Jonquière, sera chanté à 19h00 le vendredi, 27 avril, en l'église St-Georges de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.

Jean-Baptiste Tremblay

La messe anniversaire de M. Jean-Baptiste Tremblay, époux de Jeanne Boulianne, du 2446, de la Lorraine, à Jonquière, sera chantée à 19h30, le dimanche, 29 avril, en l'église Ste-Marie

de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.

Sylvio Lallemand

Une messe anniversaire à l'intention de Sylvio Lallemand sera chantée le 24 avril à 19h00 en l'église St-Jean-Eudes de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.

Roland Rousseau

Est décédé le 5 mars à l'âge de 69 ans et 2 mois, Roland Rousseau, époux de Marie-Noëlle Claveau et domicilié au 2753, Ross, Jonquière. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Lise Côté), Julien (Cécile Laberge) et 5 petits-enfants. M. Rousseau comptait plus de 38 années de service pour Alcan et au moment de sa retraite, il occupait la fonction de concierge à l'Usine Vaudreuil.

touche-à-tout

Programme de dons jumelés aux maisons d'enseignement

Soucieuse d'honorer son engagement envers l'éducation et d'accorder un appui financier aux universités et écoles indépendantes auxquelles ses employés portent un intérêt particulier, Alcan a établi un programme de dons jumelés aux maisons d'enseignement. Suivant ce programme en vigueur depuis le premier janvier dernier, pour tout don versé par l'un de ses employés à une maison d'enseignement admissible, Alcan fera elle-même un don équivalent.

En fait, pour tout don d'au moins 25\$ d'un employé à un ou plusieurs établissements, Alcan fera un don équivalent jusqu'à concurrence de 2 500\$. Chaque institution pourra se servir à sa guise du montant qui lui sera remis par la Société. Cependant, il faut préciser que les dons doivent avoir été versés par l'employé et non simplement pro-

mis. Notons également que les dons faits par testament ou au moyen d'une police d'assurances de même que les frais de scolarité, les abonnements et les cotisations ne sont pas admissibles.

Tous les employés à plein temps d'Alcan et de ses filiales canadiennes peuvent participer au programme. Il en va de même pour les administrateurs de la Société. Quant aux maisons d'enseignement, elles doivent être accréditées

auprès des instances officielles appropriées et doivent pouvoir fournir des reçus de dons de charité acceptables par Revenu Canada.

Pour obtenir plus de détails en regard de ce programme, vous pouvez vous procurer le dépliant à cette fin et qui renferme le formulaire à remplir pour l'employé désireux d'y participer au service du personnel de votre usine.

Alcan s'intéresse à l'histoire

La Société historique du Saguenay publiait tout récemment l'index cumulé de 1959 à 1982 de la revue Saguenayensia. Le document de 162 pages, outil de recherche par excellence pour tous ceux qui s'intéressent à l'histoire

régionale, a nécessité la collaboration de plusieurs organismes et individus dont celle de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan qui en a défrayé les coûts de publication.



Ce fichier contient plus de 125 000 références, réparties depuis 1956. Le Centre de documentation technique y a regroupé, en plus des volumes et des périodiques scientifiques, tous les rapports et toute la correspondance technique publiée depuis les débuts des activités d'Alcan au Saguenay—La-Saint-Jean.



Serge Guertin se joint à l'UQAC

Ce n'est pas que Serge Guertin de l'ingénierie Vaudreuil quitte Alcan pour rejoindre les rangs du personnel de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), mais plutôt qu'il s'est joint, en tant qu'ingénieur-ergonome, au comité organisateur du colloque sur l'Ergonomie qui se tiendra les 27 et 28 avril prochain à Chicoutimi. Pas moins de 300 personnes sont attendues à ce colloque organisé par l'UQAC, des gens d'entreprises de la région, employés syndiqués et cadres, des étudiants, des conseillers en prévention, enfin tous ceux qui s'intéressent à la composante humaine du milieu de travail. De ce nombre, on devrait compter, notamment, une trentaine de participants d'Alcan. Quatre conférenciers ont été invités dont Pierre Thon, psychologue et Xavier Chalard, ergonome européen. Les conférences seront suivies de périodes d'échanges.



L'emploi non traditionnel

L'emploi non traditionnel est un emploi exercé par moins de 10% de femmes, ex.: électricienne, ingénieure, directrice de personnel... Il est des femmes d'Alcan qui exercent un tel type d'emplois et une dizaine d'entre elles participeront le 5 mai prochain à un colloque sur l'emploi non traditionnel qui se déroulera au Cégep de Jonquière. Directrice de l'Association, regroupant les femmes en emplois non traditionnels, Odette Ménard, d'Alcan, lance l'invitation aux femmes et aux hommes de la région que la chose intéresse. Il faut faire vite pour s'inscrire et pour ce faire ou afin d'obtenir plus amples informations, vous n'avez qu'à joindre les organisateurs du colloque en composant 542-8959.

25^e anniversaire de sacerdoce



Le 8 avril, le curé de la paroisse Ste-Thérèse d'Arvida fêtait son 25^e anniversaire de sacerdoce. Plus de 425 paroissiens et amis ont assisté à la fête organisée par les doyens de la paroisse, entre autres, plusieurs retraités d'Alcan. Nous reconnaissons sur la photo, Gilles Chevalier, vice-président régional d'Alcan et son épouse, Maurice Danis, retraité, M. le curé John Armour, Mme Duchesne et Albert Duchesne, retraité et Lauréat Darveau, employé d'Alcan.

touche-à-tout



Comité exécutif RIA

Lors de son assemblée annuelle, la Corporation professionnelle des comptables en administration industrielle, section Saguenay-Lac-Saint-Jean, a élu un nouveau comité exécutif. Cinq employés d'Alcan, membres RIA, font maintenant partie du comité. Il s'agit de Jean Pellerin, vice-président, Claude Villeneuve, directeur, Robert Pelchat, trésorier, Bruno Bouchard, président et Miville Gaudreault, secrétaire.

Soirée dansante pour les retraités et préretraités

Tous les retraités et préretraités d'Alcan sont invités à la soirée dansante qui aura lieu le samedi, 28 avril, au sous-sol de l'église Ste-Marie de Jonquière.

Aenez vos parents et amis, tout le monde est bienvenu! Vous pourrez, à cette occasion, faire connaissance avec les membres du nouvel exécutif.

De passage aux Installations portuaires



Le vice-président aux Finances de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée, André St-Denis, effectuait en mars dernier une visite aux Installations portuaires de La Baie. Il en a profité pour faire une excursion à bord du remorqueur Alexis Simard. On reconnaît,

dans l'ordre habituel: Gaston Bessette, contrôleur aux Installations, André St-Denis, Arthur Girard, surintendant du personnel, le Dr Léo Vandal, James-A. Cumming, surintendant des quais et, le capitaine du remorqueur, Vital Boudreault.

(Photo: Pierre Tremblay)

Quand l'aluminium sert l'art

Les artistes ne sont pas insensibles aux qualités que présente l'aluminium. Germain Desbiens, sculpteur-muraliste de Chicoutimi, l'affectionne de façon toute particulière. Il travaille l'aluminium depuis 1972 et a déjà créé pour la région une cinquantaine d'oeuvres. L'une d'entre elles est la plaque commémorative du Pavillon sportif de Kénogami, plaque de 2 pieds par 2 pieds, d'aluminium Alcan 135, qui est principalement constituée de jeux de bas reliefs. En compagnie du maire Francis Dufour, Germain Desbiens nous présente cette plaque qu'il a réalisée pour le compte de Ville de Jonquière.



(Photo: Wilfrid Lachance)

De nouveau président

Gilles L. Michaud, ingénieur et consultant en entretien pour la Société d'électrolyse et de chimie Alcan à Jonquière, vient d'être reporté à la présidence de l'Ordre des Ingénieurs du Québec, section Saguenay-Lac-Saint-Jean pour l'année 1984-85. On lui souhaite un mandat des plus fructueux.



Un de nos retraités à l'honneur



Le Club Kiwanis d'Arvida honorait un de ses membres, il y a quelques semaines, en lui accordant le statut de membre à vie du Kiwanis International. Retraité d'Alcan après 35 ans de service, Stanislas Jean est le premier kiwanien de la région à recevoir un tel hommage. Il a été président du Club

d'Alma de 1968 à 1970 et Lieutenant-Gouverneur en 1974-1975. Il était accompagné de son épouse pour la cérémonie. On les voit ici en compagnie de Jacques Larocque, actuel président du club et coordonnateur de développement à l'Usine Vaudreuil, et de Camille Côté, président ex-officio.

(Photo: Jean Matteau)



JARDINS COMMUNAUTAIRES

Cultivons l'amitié

La saison de jardinage approche de plus en plus et aux Jardins communautaires Alcan on se prépare à en faire un succès sans précédent. Dans cette perspective, tous les jardiniers, ou ceux qui sont intéressés à le devenir, sont invités à des séances spéciales d'information qui se tiendront dans chacune des localités:

- Jonquière: 30 avril, au Club de la direction d'Alcan.
- Alma: 1er mai, à La Cabotière.
- Ville de La Baie: 2 mai, à la salle d'accueil de l'Usine Grande-Baie.

Toutes les rencontres se tiendront à 19h30.

Sujets des rencontres:

- Information sur le jardinage: méthodes de culture, préparation du sol, choix des semences et autres notions.
- Responsabilités des comités d'animation.
- Activités de la saison.
- Election des comités d'animation des Jardins communautaires Alcan.

Pierre-Etienne Bouchard, agronome pour Alcan, sera sur place pour répondre à vos questions.

Les Jardins communautaires Alcan mettent à votre disposition un lopin de terre pour cultiver vos légumes, vos fruits ou des fleurs et vous offrent une occasion privilégiée pour cultiver l'amitié et la camaraderie. Profitez-en!

ATTENTION: LES PERSONNES QUI N'ONT PAS ENCORE RÉSERVÉ LEUR LOT POUR LA SAISON 1984 POURRONT LE FAIRE SUR PLACE.

Un jet d'eau, un coup de brosse et le tour est joué!

Il n'est pas facile, le printemps venu, de garder les véhicules propres. L'eau souillée de la fonte des neiges, le sable accumulé sur les routes et les stationnements, les trous de boue qui se forment ici et là, bref tous les éléments sont en place pour couvrir autos et camions d'une épaisse couche de saleté grise. En plus, lorsqu'un léger accrochage a laissé une aile ou une portière bosselée, le véhicule prend des airs de misère et même de négligence.

Personne n'aime se promener avec une voiture dans cet état et encore moins travailler avec un camion qui semble prêt pour la cour de ferraille.

Pour empêcher que ses employés soient obligés d'opérer des véhicules sales ou brisés, la Société met à leur disposition un service de débosselage et de peinture. Il suffit pour le contre-maître du service responsable du camion de contacter le service de la planification au Garage, au poste téléphonique 3401, pour prendre rendez-vous. Depuis le 12 avril, le garage opère sur deux quarts de travail pour répondre le plus rapidement possible aux demandes des usagers.

De plus, un poste de lavage à la vapeur situé à l'arrière de l'édifice 257 peut accommoder plusieurs véhicules par jour. L'équipement nécessaire ainsi que le savon sont fournis par les Services d'appui technique. Même si l'horaire de lavage est passablement

chargé, il reste encore quelques bonnes périodes disponibles. Pour réserver, il faut contacter Vic Desbiens au poste 3275.

De plus, chaque usine offre des facilités pour des lavages rapides et l'entretien routinier. En effet, il est beaucoup

plus facile d'entretenir régulièrement son véhicule et beaucoup plus agréable et plus sécuritaire de travailler avec un camion propre et en bon ordre. La propreté ça se voit et un véhicule propre est souvent le reflet de la fierté de son opérateur.



Le Lingot

Le Lingot
Édifice 103, C.P. 1 370
Jonquière, Qué.
G7S 4K9

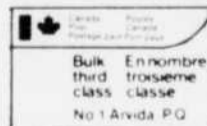


Journal industriel publié à Jonquière par le Service des relations publiques de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan Ltée pour tous les employés et retraités d'Alcan au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Editeur:
Fernand A. Leclerc

Téléphone:
(418) 548-1121 poste 3353 ou 3354

Dépôts légaux:
Bibliothèque nationale, Ottawa
Bibliothèque nationale du Québec



ISS 0707 8013
Tirage: 15 000 exemplaires

Au maître de poste: Si le destinataire est démenagé, ne pas faire suivre; se tourner à l'expéditeur avec la nouvelle adresse.